



1. Vormsi naiste 20. sajandi juukse mood – kaks rippuvat patsi ühendati omavahel lindiga.
Foto Valter W. Forsblom, 1931. SLS.

Hårmodet på 1900-talet bland kvinnor på Ormsö – två flätor knöts ihop med band.
Foto Valter W. Forsblom, 1931. SLS.

Twentieth-century hairstyle of Vormsi women – two hanging braids connected with a ribbon.
Photo: Valter W. Forsblom, 1931. SLS.

2. Ruhnu naine ja tüdrukud aida ees. Saaremaa Muuseum.

Kvinna och flickor från Runö framför ett härbre. Saaremaa museum.
Ruhnu woman and girls in front of a barn. Saaremaa Museum.

3. Kuus rahvariides Ruhnu naist aidatrepil istumas.

Foto Richard Kirchhoff, 1943. Saaremaa Muuseum.

Sex runökvinnor i folkdräkt på en härbrettrappa.
Foto Richard Kirchhoff, 1943. Saaremaa museum.
Six Ruhnu women in traditional costumes sitting on the steps of a barn.
Photo: Richard Kirchhoff, 1943. Saaremaa Museum.

4. Ruhnu Noggise talu riideaida esine. 1930. aastad. SOV.

Framför ett klädhärbre, kLegherhus, på Noggisgården på Runö. 1930-talet. SOV.
In front of the barn at Noggis farm on Ruhnu. 1930s. SOV.

5. Ruhnu naised Elsa Steffenson pisipoja Hugoga ja Hilda Lindström pisitütre Elleniga aida ees.
Foto Richard Kirchhoff, 1943. Saaremaa Muuseum.

Runökvinnorna Elsa Steffenson med lillpojken Hugo och Hilda Lindström med lillflickan Ellen framför ett härbre. Foto Richard Kirchhoff, 1943. Saaremaa museum.
Ruhnu women Elsa Steffenson with her little son Hugo and Hilda Lindström with her little daughter Ellen in front of a barn. Photo: Richard Kirchhoff, 1943. Saaremaa Museum.

6. Ruhnlane Helena Mickos (Melders) näitab oma pruudikirstude sisu enne peigmehe juurde minemist. Foto Gunnar Schantz, 1920. aastad. ERM.

Runöbon Helena Mickos (Melders) visar vad som är i hennes brudkista innan hon flyttar hem till brudgummen. Foto Gunnar Schantz, 1920-talet. ERM.
Helena Mickos (Melders) from Ruhnu shows the contents of her bridal coffin before going to the groom. Photo: Gunnar Schantz, 1920s. ERM.

7. Ruhnu naised lastega aida uluall, esiplaanil Per Lorentz.

Foto Richard Kirchhoff, 1943. Saaremaa Muuseum.

Runökvinnor med barn under taket på ett härbre, i förgrunden Per Lorentz.
Foto Richard Kirchhoff, 1943. Saaremaa museum.

Ruhnu women with children in the barn yard, Per Lorentz in the foreground.
Photo: Richard Kirchhoff, 1943. Saaremaa Museum.

8. Vormsi rahvaröivais tüdrukud aida ees. Foto Valter W. Forsblom, 1931. SLS.

Flickor i ormsödräkter framför ett härbre. Foto Valter W. Forsblom, 1931. SLS.

Girls in Vormsi folk costumes in front of a barn. Photo: Valter W. Forsblom, 1931. SLS.